



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

UITENGEWONE **EXTRAORDINARY** **Staatskoerant** **Government Gazette**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXI.] PRYS 6d. PRETORIA, 27 MAART 1953. PRICE 6d. [No. 5041
27 MARCH

*Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

*All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

GOVERNMENT NOTICES.

Onderstaande Goewermementskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTEMENT VAN LANDE.

DEPARTMENT OF LANDS.

* No. 664.] [27 Maart 1953.

* No. 664.] [27 March 1953.

HOEWES BESIKKBAAR KRAGTENS DIE KROON-GROND NEDERZETTINGS WET, 1912, SOOS GEWYSIG.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER THE LAND SETTLEMENT ACT, 1912 (AS AMENDED).

Gedurende 'n tydperk van ses weke na die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (wat dus op 7 Mei 1953 verstryk), kan daar by die kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad, die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, en die Sekretaris van Lande, Pretoria, aansoek gedoen word om die toekenning van ondergenoemde hoewes volgens huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar, met die reg om die grond te eniger tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardelike koop-huurkontrak wat oor 'n tydperk van vyf-en-sestig (65) jaar strek, ooreenkomstig en behoudens die bepalings van die Kroongrond Nederzittings Wet, 1912, en wysigingswette en regulasies ingevolge daarvan afgekondig.

Applications will be received at the offices of the Provincial Representative, Department of Lands, Cape Town, the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, and the Secretary for Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (thus expiring on the 7th May, 1953) for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease, for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of sixty-five (65) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, 1912, and amending Acts, and any regulations published thereunder.

Die Goewerment behou hom die reg voor om een of meer van of al die hoewes wat in hierdie kennisgewing vir toekenning aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for allotment by this notice.

Alle aansoeke om Hoewes Nos. 1 tot 13 moet gestuur word aan die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, om Hoewes Nos. 14 tot 16 aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad, en om Hoewes Nos. 17 tot 21 aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, op die voorgeskrewe vorms wat verkrygbaar is by bogenoemde adresse, by die Magistrate van die afdelings waarin die hoewes geleë is of by die Inspekteurs van Lande in wies se inspeksie-afdelings die hoewes val.

All applications for Holdings Nos. 1 to 13 must be forwarded to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, applications for Holdings Nos. 14 to 16 must be forwarded to the Provincial Representative, Department of Lands, Cape Town, and applications for Holdings Nos. 17 to 21 must be forwarded to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, on the prescribed forms which are obtainable from the above-mentioned addresses, from the Magistrates of the Divisions in which the holdings are situated or from the Inspectors of Lands of the inspectorates in which the holdings are located.

PROVINSIE/PROVINCE TRANSVAAL.

Hoewe No. Holding No.	HOEWES BESKIKBAAR. Naam, nommer en distrik.	HOLDINGS FOR DISPOSAL. Name, Number and District.	Grootte. Area.		Koop- prys. Purchase Price.	Huur gedurende huurtermyn, 1ste en 2de jaar, niks. <i>Rental during Lease Period, 1st and 2nd Years, Nil.</i>		Jaarlikse paaimeute van koopprys (rente inbegrepe). Yearly Purchase Instalment (including Interest).
			Morg. <i>Morgen.</i>	Vk. roedes. <i>Sq. Roods.</i>		3de jaar, jaarlikse huur. 3rd Year, Yearly Rental.	4de en 5de jaar, jaarlikse huur. 4th and 5th Year, Yearly Rental.	

DISTRIK/DISTRICT GROBLERSDAL.

1	Gedeelte 248 van die plaas LOSKOP NOORD No. 242	Portion 248 of the farm	997-6379	—	£ 2,875	£ s. d. 57 10 0	£ s. d. 129 7 6	£ s. d. 136 4 1
---	--	-------------------------	----------	---	------------	--------------------	--------------------	--------------------

DISTRIK/DISTRICT HEIDELBERG.

2	Gedeelte genoem DE KROON van gedeelte van die plaas SCHIKFONTEIN No. 269	Portion called DE KROON of portion of the farm	230	532	2,017	40 6 10	90 16 4	95 11 2
---	--	---	-----	-----	-------	---------	---------	---------

DISTRIK/DISTRICT LYDENBURG.

3	(a) Gedeelte a van Gedeelte 1; (b) Gedeelte a van Gedeelte 7, en (c) Gedeelte 12 ('n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas WILDEBEESTKRAAL No. 204	(a) Portion a of Portion 1; (b) Portion a of Portion 7, and (c) Portion 12 (a portion of Portion 11) of the farm	123-0116	—	5,014	100 16 7	225 12 7	237 10 11
4	(a) Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte 11), en (b) 'n Onverdeelde eenderde aandeel in die resterende gedeelte van Gedeelte 11, groot 485-0222 morg, van die plaas WILDEBEESTKRAAL No. 204	(a) Portion 13 (a portion of Portion 11), and (b) An undivided one-third share in the remaining extent of Portion 11, in extent 485-0222 morgen, of the farm	33-0893	—	5,400	108 0 0	243 0 0	255 16 7
5	(a) Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte 11), en (b) 'n Onverdeelde eenderde aandeel in die resterende gedeelte van Gedeelte 11, groot 485-0222 morg, van die plaas WILDEBEESTKRAAL No. 204	(a) Portion 14 (a portion of Portion 11), and (b) An undivided one-third share in the remaining extent of Portion 11, in extent 485-0222 morgen, of the farm	33-0893	—	4,475	89 10 0	201 7 6	212 0 2
6	(a) Gedeelte 15 ('n gedeelte van Gedeelte 11), en (b) 'n onverdeelde eenderde aandeel in die resterende gedeelte van Gedeelte 11, groot 485-0222 morg, van die plaas WILDEBEESTKRAAL No. 204	(a) Portion 15 (a portion of Portion 11), and (b) An undivided one-third share in the remaining extent of Portion 11, in extent 485-0222 morgen, of the farm	83-0893	—	4,072	81 8 10	183 4 10	192 18 4
7	Gedeelte 16 ('n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas WILDEBEESTKRAAL No. 204	Portion 16 (a portion of Portion 11) of the farm	297-0013	—	4,651	93 0 5	209 5 11	220 6 11
8	Gedeelte 17 ('n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas WILDEBEESTKRAAL No. 204	Portion 17 (a portion of Portion 11) of the farm	297-0013	—	3,931	78 12 5	176 17 11	186 4 9

DISTRIK/DISTRICT MIDDELBURG.

9	Gedeelte 1 van gedeelte Uitkyk van die plaas RIETKUIL No. 333	Portion 1 of portion Uitkyk of the farm	300	—	3,085	61 14 0	138 16 6	146 3 1
---	--	---	-----	---	-------	---------	----------	---------

DISTRIK/DISTRICT PRETORIA.

10	Gedeelte 1 van die plaas ZOUTPAN No. 467	Portion 1 of the farm	1070-2275	—	4,014	80 5 7	180 12 7	190 3 4
11	Gedeelte 2 van die plaas ZOUTPAN No. 467	Portion 2 of the farm	1126-9040	—	4,508	90 3 2	202 17 2	213 11 5

Hoewe No. Holding No.	HOEWES BESKIKBAAR. Naam, nommer en distrik.	HOLDINGS FOR DISPOSAL. Name, Number and District.	Grootte. Area.		Koop- prys. Purchase Price.	Huur gedurende huurtermyn, 1ste en 2de jaar, niks. Rental during Lease Period, 1st and 2nd Years, Nil.		Jaarlikse paaieimente van koopprys (rente inbegrepe). Yearly Purchase Instalments (including Interest).
			Morg. Morgen.	Vk. roedes. Sq. Roods.		3de jaar, jaarlikse huur. 3rd Year, Yearly Rental.	4de en 5de jaar, jaarlikse huur. 4th and 5th Year, Yearly Rental.	

DISTRIK/DISTRICT RUSTENBURG.

12	Gedeelte 4 van die verenigde plaas	Portion 4 of the consolidated farm SHYLOCK No. 1058	947·8702	—	£ 3,239	£ s. d. 64 15 7	£ s. d. 145 15 1	£ s. d. 153 9 0
----	------------------------------------	--	----------	---	------------	--------------------	---------------------	--------------------

DISTRIK/DISTRICT ZOUTPANSBERG.

13	(a) Gedeelte A van die plaas THE DUEL No. 1122 (b) Gedeelte 2 van die plaas NAIROBI No. 1133 en/ (c) Gedeelte 1 van die plaas AERIAL No. 1184	(a) Portion A of the farm (b) Portion 2 of the farm (c) Portion 1 of the farm	2607·7853	—	800	16 0 0	36 0 0	37 18 0
----	---	---	-----------	---	-----	--------	--------	---------

KAAPPROVINSIE/CAPE PROVINCE.

AFDELING/DIVISION KURUMAN EN/AND GORDONIA.

14	(1) EXCELSIOR EAST, afdeling/Division Kuruman.....	4327·3044	—	2,616	26 3 2	26 3 2	54 10 9
	(2) EXCELSIOR WEST, afdeling/Division Gordonia.....	4805·6812	—	—	1 %	1 %	1 %

AFDELING/DIVISION KURUMAN.

15	Die plaas	The farm SMAUSWANI SUID.	1609 ongeveer/ approx.	—	1,666	33 6 5	74 19 5	78 18 7
16	Die plaas	The farm SMAUSWANI NOORD	1608 ongeveer/ approx.	—	1,665	33 6 0	74 18 6	78 17 7

PROVINSIE/PROVINCE NATAL.

Hoewe No. Holding No.	HOEWES BESKIKBAAR. Naam, nommer en distrik.	HOLDINGS FOR DISPOSAL. Name, Number and District.	Grootte. Area.		Koop- prys. Purchase Price.	Huur gedurende huurtermyn, 1ste en 2de jaar, niks. Rental during Lease Period, 1st and 2nd Years, Nil.		Jaarlikse paaieimente van koopprys (rente inbegrepe). Yearly Purchase Instalments (including Interest).
			Acres.			3de jaar, jaarlikse huur. 3rd Year, Yearly Rental.	4de en 5de jaar, jaarlikse huur. 4th and 5th Year, Yearly Rental.	
17	Restant van die plaas SANI No. 13806, Lower Tugela	Remainder of the farm SANI No. 13806, Lower Tugela	973·4521 ongeveer/approx. 459 morg/morgen		£ 2,865	£ s. d. 57 6 0	£ s. d. 128 18 6	£ s. d. 135 14 8
18	(a) Onderverdeling 1 van die plaas SANI No. 13806 (b) Die plaas SIKENI, Lower Tugela	(a) Subdivision 1 of the farm SANI No. 13806 (b) The farm SIKENI, Lower Tugela	(a) 473 ongeveer/approx. 223 morg/morgen (b) 508·3950 ongeveer/approx. 240 morg/morgen		2,479	49 11 7	111 11 3	117 8 11
19	Onderverdeling 7 van die plaas NEW BIGGIN No. 13390, Underberg	Subdivision of the farm NEW BIGGIN No. 13390, Underberg	832·0657 ongeveer/approx. 393 morg/morgen		2,741	54 16 5	123 6 11	129 17 2
20	Onderverdeling 10 van die plaas NEW BIGGIN No. 13390, Underberg	Subdivision 10 of the farm NEW BIGGIN No. 13390, Underberg	976·0814 ongeveer/approx. 461 morg/morgen		2,906	58 2 5	130 15 5	137 13 6
21	Restant van Perseel H van die plaas MUDEN No. 13588, Weenen	Remaining extent of Lot H of the farm MUDEN No. 13588, Weenen	574·3570 ongeveer/approx. 271 morg/morgen		1,102	22 0 10	49 11 10	52 4 2

BESKRYWING VAN HOEWE.

Die afstand van die hoewes van die naaste dorp of spoorwegstasies, soos hieronder aangegee, is slegs volgens skatting.

Die besonderhede betreffende die hoewes, soos verbeterings, watervoorraad en die soort boerdery waarvoor die hoewes geskik is, is ontleen aan inspeksierapporte, en applikante moet hulle oortuig van die juistheid van die besonderhede wat verstrekk word.

Hoewe No. 1.—Ongeveer 26 myl noord van die dorp Groblersdal en ongeveer 8 myl noordoos van die spoorwegstasie Marble Hall geleë.

Verbeterings: Sekere omheinings.

Watervoorraad: Elandsrivier.

Algemeen: Geskik vir veeboerdery. Weiding bestaan uit soetgrasveld.

Drakrag: 7 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 16 duim per jaar.

Serwituut: Die mineraal- en ondergeskikte regte ten aansien van 'n gedeelte van die hoewe word aan 'n derde party voorbehou.

Hoewe No. 2.—Ongeveer 12 myl suidwes van die dorp en spoorwegstasie Heidelberg geleë.

Verbeterings: Woonhuis, 2 rondawels, kamer, motorhuis, hoenderhok, kalwerhok, hondhok, boorgat, handpomp, kragkop, sement-suiptak, tenk, sementstander, kraal, huis (plattendak) en sekere omheinings.

Watervoorraad: Boorgat en Suikerbosrandrivier.

Algemeen: Geskik vir beeste, skape, mielies, kafferkoring, bone, sonneblom, en die aanplant van bome.

Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld met inheemse struikgewasse.

Drakrag: 5 morg per bees.

Gemiddelde reënval: 25 duim per jaar.

Servitude.

(1) Onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning, groot 5 morg.

(2) Die mineraal- en ondergeskikte regte is ten gunste van 'n derde party voorbehou.

(3) Geregtig tot die gebruik van water en 'n water-voor uit 'n dam geleë op die resterende gedeelte van genoemde plaas Schikfontein, soos volledig uiteengesit in Transportakte No. 5616/1926.

Hoewe No. 3.—Ongeveer 20 myl noordwes van die dorp en spoorwegstasie Lydenburg en 6 myl suid van die spoorweghalte Marone geleë.

Verbeterings: 1,000 sitrusbome, sentrifugale pomp, staalpype van 200 voet 4 duim en sekere grens- en binneheinings.

Watervoorraad: Watervalrivier.

Algemeen: Geskik vir tabak, sitrusvrugte, koring, groente en ander somer- en wintergewasse.

Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld met inheemse bome en bosse.

Kankerros kom voor.

Drakrag: 7 tot 10 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 15 tot 20 duim per jaar. Geleë in malariastreek.

Spesiale opmerking: Die suksesvolle applikant is geregtig om behoudens sekere voorwaardes die woonhuis op die resterende gedeelte van Gedeelte No. 11 van die plaas af te breek en op hierdie hoewe op te rig tot tevredenheid van die Departement van Lande.

Servitude.

(1) Geregtig tot 'n serwituut van waterleiding oor Gedeeltes Nos. 13, 14 en 15 (gedeeltes van Gedeelte No. 11) van die plaas.

(2) Geregtig tot 'n serwituut van deurgangsreg oor Gedeelte No. 13 ('n gedeelte van Gedeelte No. 11) van die betrokke plaas van die Lydenburg-Pietersburg-hoofpad af.

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

The distances of the holdings from the nearest towns or railway stations as given below, are approximate only.

The particulars regarding the holdings, such as improvements, water supply and type of farming for which the holdings are suitable, are based on inspection reports and applicants should satisfy themselves as to the correctness of the information furnished.

Holding No. 1.—Situate approximately 26 miles north of Groblersdal Township and approximately 8 miles north-east of Marble Hall Railway Station.

Improvements: Certain fencing.

Water supply: Elands River.

General: Suitable for cattle farming. Grazing consists of sweet grass veld.

Carrying Capacity: 7 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 16 inches per annum.

Servitude: The mineral and ancillary rights in respect of a portion of the holding are reserved in favour of a third party.

Holding No. 2.—Situate approximately 12 miles south-west of Heidelberg Township and Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, 2 rondavels, room, garage, fowlrun, calf pen, kennel, borehole, handpump, powerhead, cement drinking trough, tank, cement stand, kraal, house (flat roof), and certain fencing.

Water supply: borehole and Suikerbosrand River.

General: Suitable for cattle, sheep, maize, kaffir-corn, beans, sunflower and planting of trees.

Grazing consists of sweet and sour grass veld with indigenous shrubs.

Carrying capacity: 5 morgen per head of cattle.

Average rainfall: 25 inches per annum.

Servitudes.

(1) Subject to a servitude of outspan, in extent 5 morgen.

(2) The mineral and ancillary rights are reserved in favour of a third party.

(3) Entitled to the use of water and a water furrow from a dam situate on the remaining extent of the said farm Schikfontein, as more fully set out in Deed of Transfer No. 5616/1926.

Holding No. 3.—Situate approximately 20 miles north-west of Lydenburg Township and Railway Station and 6 miles south of Marone Railway Halt.

Improvements: 1,000 citrus trees, centrifugal pump, 200 feet 4 inch steel piping and certain external and internal fencing.

Water supply: Waterval River.

General: Suitable for tobacco, citrus fruit, wheat, vegetables and other summer and winter crops.

Grazing consists of sweet and sour grass veld with indigenous trees and shrubs. "Kankerros" occurs.

Carrying capacity: 7 to 10 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 15 to 20 inches per annum. Situate in malaria area.

Special remark: The successful applicant is entitled, subject to certain conditions, to demolish the dwelling-house on the remaining extent of Portion No. 11 of the farm and erect same on this holding to the satisfaction of the Department of Lands.

Servitudes.

(1) Entitled to a servitude of aqueduct over Portions Nos. 13, 14 and 15 (portions of Portion No. 11) of the farm.

(2) Entitled to a servitude of right of way from the Lydenburg-Pietersburg main road over Portion No. 13 (a portion of Portion No. 11) of the relative farm.

Hoewe No. 4.—Ongeveer 20 myl noordwes van die dorp en spoorwegstasie Lydenburg en 6 myl suid van die spoorweghalte Marone geleë.

Verbeterings: Woonhuis, 2 tabakskure, sorteerkamer, tabakkelder, grondnam, sekere grens- en binneheininge.

Watervoorraad: Watervalrivier.

Algemeen: Geskik vir tabak, sitrusvrugte, koring, groente en ander somer- en wintergewasse. Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld met inheemse bome en bosse. Kankerroos kom voor.

Drakrag: 7 tot 10 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 15 tot 20 duim per jaar. Geleë in malariastreek.

Spesiale voorwaarde: Die Regering behou hom die reg voor om die tabakskuur (80 voet by 30 voet) op Gedeelte No. 13 ('n gedeelte van Gedeelte No. 11) wat 'n gedeelte uitmaak van hierdie hoewe, te eniger tyd te laat afbreek en verwyder. Hierdie skuur is nie by die verbeterings van die hoewe ingesluit nie.

Serwitude.

(1) Geregtig tot 'n serwituut van waterleiding oor Gedeeltes Nos. 14 en 15 (gedeeltes van Gedeelte No. 11) van die plaas.

(2) Onderworpe aan 'n serwituut van waterleiding asook 'n deurgangsreg ten gunste van Gedeelte No. 12 ('n gedeelte van Gedeelte No. 11) van die plaas.

Hoewe No. 5.—Ongeveer 20 myl noordwes van die dorp en spoorwegstasie Lydenburg en 6 myl suid van die spoorweghalte Marone geleë.

Verbeterings: Skuur, tabakskuur, tabakkelder, sekere grens- en binneheininge.

Watervoorraad: Watervalrivier.

Algemeen: Geskik vir tabak, sitrusvrugte, koring, groente en ander somer- en wintergewasse.

Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld met inheemse bome en bosse. Kankerroos kom voor.

Drakrag: 7 tot 10 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 15 tot 20 duim per jaar; in Malariastreek geleë.

Serwitude:

(1) Onderworpe aan 'n serwituut van waterleiding ten gunste van Gedeeltes Nos. 12 en 13 (gedeeltes van Gedeelte No. 11) van die plaas.

(2) Geregtig tot 'n serwituut van waterleiding oor Gedeelte No. 15 ('n gedeelte van Gedeelte No. 11) van die plaas.

Hoewe No. 6.—Ongeveer 20 myl noordwes van die dorp en spoorwegstasie Lydenburg en 6 myl suid van die spoorweghalte Marone geleë.

Verbeterings: Woonhuis, kombuis, pakkamer, badkamer, beesdipbak met krale, koejawelbome, 400 wingerdstokke, sekere grens- en binneheininge.

Watervoorraad: Watervalrivier.

Algemeen: Geskik vir tabak, sitrusvrugte, koring, groente en ander somer- en wintergewasse. Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld met inheemse bome en bosse. Kankerroos kom voor.

Drakrag: 7 tot 10 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 15 tot 20 duim per jaar. Geleë in malariastreek.

Serwitude.

(1) Onderworpe aan 'n serwituut van waterleiding ten gunste van Gedeeltes Nos. 12, 13 en 14 (gedeeltes van Gedeelte No. 11) van die plaas.

(2) Geregtig tot 'n serwituut van waterleiding.

Spesiale opmerking: Die suksesvolle applikant is geregtig om behoudens sekere voorwaardes die tabakskuur (80 voet by 30 voet) op Gedeelte No. 13 ('n gedeelte van Gedeelte No. 11) van die plaas af te breek en op hierdie hoewe op te rig tot tevredenheid van die Departement van Lande.

Spesiale voorwaarde: Die Regering behou hom die reg voor om die woonhuis op die resterende gedeelte van Gedeelte No. 11 van die plaas, wat onverdeelde dele van Hoewes Nos. 4 tot 6 uitmaak, te eniger tyd te laat afbreek en verwyder. Hierdie woonhuis is nie by die verbeterings van genoemde hoewes ingesluit nie.

Holding No. 4.—Situate approximately 20 miles north-west of Lydenburg Township and Railway Station and 6 miles south of Marone Railway Halt.

Improvements: Dwelling-house, 2 tobacco sheds, sorting room, tobacco cellar, earth dam, certain external and internal fencing.

Water supply: Waterval River.

General: Suitable for tobacco, citrus fruit, wheat, vegetables and other summer and winter crops. Grazing consists of sweet and sour grass veld with indigenous trees and shrubs. "Kankerroos" occurs.

Carrying capacity: 7 to 10 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 15 to 20 inches per annum. Situate in malaria area.

Special condition: The Government reserves the right to demolish and remove at any time the tobacco shed on Portion No. 13 (a portion of Portion No. 11) of the farm, which forms a portion of this holding. This tobacco shed is not included in the improvements of the holding.

Servitudes.

(1) Entitled to a servitude of aqueduct over Portions Nos. 14 and 15 (portions of Portion No. 11) of the farm.

(2) Subject to a servitude of aqueduct as well as a right of way in favour of Portion No. 12 (a portion of Portion No. 11) of the farm.

Holding No. 5.—Situate approximately 20 miles north-west of Lydenburg Township and Railway Station and 6 miles south of Marone Railway Halt.

Improvements: Shed, tobacco shed, tobacco cellar, certain external and internal fencing.

Water supply: Waterval River.

General: Suitable for tobacco, citrus fruit, wheat, vegetables and other summer and winter crops.

Grazing consists of sweet and sour grass veld with indigenous trees and shrubs. "Kankerroos" occurs.

Carrying capacity: 7 to 10 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 15 to 20 inches per annum. Situate in malaria area.

Servitudes.

(1) Subject to a servitude of aqueduct in favour of Portions Nos. 12 and 13 (portions of Portion No. 11) of the farm.

(2) Entitled to a servitude of aqueduct over Portion No. 15 (a portion of Portion No. 11) of the farm.

Holding No. 6.—Situate approximately 20 miles north-west of Lydenburg Township and Railway Station and 6 miles south of Marone Railway Halt.

Improvements: Dwelling-house, kitchen, store room, bathroom, cattle dipping tank with kraals, guava trees, 400 vines, certain external and internal fencing.

Water supply: Waterval River.

General: Suitable for tobacco, citrus fruit, wheat, vegetables and other summer and winter crops. Grazing consists of sweet and sour grass veld with indigenous trees and shrubs. "Kankerroos" occurs.

Carrying capacity: 7 to 10 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 15 to 20 inches per annum. Situate in malaria area.

Servitudes.

(1) Subject to a servitude of aqueduct in favour of Portions Nos. 12, 13 and 14 (portions of Portion No. 11) of the farm.

(2) Entitled to a servitude of aqueduct.

Special remark: The successful applicant is entitled, subject to certain conditions, to demolish the tobacco shed (80 ft. by 30 ft.) on Portion No. 13 (a portion of Portion No. 11) of the farm, and to erect same on this holding to the satisfaction of the Department of Lands.

Special condition: The Government reserves the right to demolish and remove at any time the dwelling-house on the remaining extent of Portion No. 11 of the farm, which forms undivided portions of Holdings Nos. 4 to 6. This dwelling-house is not included in the improvements of the said holdings.

Hoewe No. 7.—Ongeveer 22 myl noordwes van die dorp en spoorwegstasie Lydenburg en 6 myl suid van die spoorweghalte Marone geleë.

Verbeterings: Woonhuis, watertenk op sementstander, gemakshuis, waterpomp met toebehore.

Watervoorraad: Watervalrivier.

Algemeen: Geskik vir sitrusvrugte, koring, tabak en groente.

Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld.

Drakrag: 10 tot 12 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 15 tot 20 duim per jaar. Geleë in malariastreek.

Hoewe No. 8.—Ongeveer 22 myl noordwes van die dorp en spoorwegstasie Lydenburg en 6 myl suid van die spoorweghalte Marone geleë.

Verbeterings: Geen.

Watervoorraad: Watervalrivier.

Algemeen: Geskik vir sitrusvrugte, koring, tabak en groente.

Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld.

Drakrag: 10 tot 12 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 15 tot 20 duim per jaar. Geleë in malariastreek.

Serwitude (Hoewes Nos. 3 tot 8).

(1) Die Minister van Lande behou hom die reg voor om, behoudens sekere voorwaardes en solank hy dit nodig mag ag, die suksesvolle applikante van Hoewes Nos. 4 tot 6 toe te laat om hulle deel van die water in die weskanaal ook in die groot gronddam op Gedeelte No. 12 ('n gedeelte van Gedeelte No. 11) van die plaas op te gaar en daarvandaan na hulle onderskeie hoewes te lei vir besproeiing.

(2) Die water in die hoofvoor moet *pro rata* tussen die suksesvolle applikante van Hoewes Nos. 3 tot 6 verdeel word op 'n wyse wat hulle in oorleg met die Inspekteur van Lande, Plaston, moet bepaal, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister van Lande.

(3) Die water waartoe Hoewes Nos. 7 en 8 geregtig is vir besproeiing moet *pro rata* tussen die suksesvolle applikante verdeel word op 'n wyse wat hulle in oorleg met die Inspekteur van Lande, Plaston, moet bepaal, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister van Lande.

(4) Hoewes Nos. 3 tot 8 is onderworpe aan en geregtig tot sekere serwitude met betrekking tot water en watervore soos vollediger uiteengesit of genoem in Transportaktes Nos. 26888/1952 en 16206/1952.

(5) Onderworpe aan Waterhofuitspraak, gedateer November 1918.

Spesiale opmerkings: Die onderverdeling van Hoewes Nos. 3 tot 8 is nog nie afgehandel nie. Sodra die opmetings-koste bekend is, sal die koste vir elke hoewe by die koopprys daarvan gevoeg word, as gevolg waarvan die kooppryse, jaarlikse huur en paaielemente dienooreenkomstig verhoog sal word.

Hoewe No. 9.—Ongeveer 16 myl noord van die dorp en spoorwegstasie Hendrina en 13 myl suid van die spoorwegstasie Arnot geleë.

Verbeterings: 2 woonhuise, buitegeboue, grens- en binneheining.

Watervoorraad: Fontein.

Algemeen: Geskik vir mielies, aartappels, bone, tef, kafferkoring en die aanplant van wattelbome.

Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld met inheemse struik en bome.

Drakrag: 4 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 25 duim per jaar.

Serwitude.

(1) Onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 1,139 morg 420 vierkante roedes.

(2) Die koolregte is aan 'n derde party voorbehou.

Holding No. 7.—Situate approximately 22 miles north-west of Lydenburg Township and Railway Station and 6 miles south of Marone Railway Halt.

Improvements: Dwelling-house, water tank and cement stand, lavatory, water pump with accessories.

Water supply: Waterval River.

General: Suitable for citrus fruit, wheat, tobacco and vegetables.

Grazing consists of sweet and sour grass veld.

Carrying capacity: 10 to 12 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 15 to 20 inches per annum. Situate in malaria area.

Holding No. 8.—Situate approximately 22 miles north-west of Lydenburg Township and Railway Station and 6 miles south of Marone Railway Halt.

Improvements: Nil.

Water supply: Waterval River.

General: Suitable for citrus fruit, wheat, tobacco and vegetables.

Grazing consists of sweet and sour grass veld.

Carrying capacity: 10 to 12 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 15 to 20 inches per annum. Situate in malaria area.

Servitudes (Holdings Nos. 3 to 8).

(1) The Minister of Lands reserves the right to allow the successful applicants of holdings Nos. 4 to 6 also to store their share of the water from the west canal in the large earth dam on Portion No. 12 (a portion of Portion No. 11) of the farm, and to lead the water from the said dam to their respective holdings for irrigation purposes, subject to certain conditions and as long as he may deem it necessary.

(2) The water from the main furrow must be divided *pro rata* between the successful applicants of Holdings Nos. 3 to 6 in a manner to be determined by them in conjunction with the Inspector of Lands, Plaston, subject to the approval of the Minister of Lands.

(3) The water to which Holdings Nos. 7 and 8 are entitled for irrigation must be divided *pro rata* between the successful applicants in a manner to be determined by them in conjunction with the Inspector of Lands, Plaston, subject to the approval of the Minister of Lands.

(4) Holdings Nos. 3 to 8 are subject and entitled to certain servitudes in connection with water and water furrows as more fully set out or referred to in Deeds of Transfer Nos. 26888/1952 and 16206/1952.

(5) Subject to Water Court Judgment, dated November, 1918.

Special remarks: The subdivision of Holdings Nos. 3 to 8 has not yet been completed. As soon as the costs of the survey are known, the costs for each holding will be added to the purchase price thereof as a result whereof the purchase prices, yearly rentals and instalments will be increased accordingly.

Holding No. 9.—Situate approximately 16 miles north of the Township and Railway Station Hendrina and 13 miles south of Arnot Railway Station.

Improvements: 2 dwelling-houses, out-building, external and internal fencing.

Water supply: Spring.

General: Suitable for maize, potatoes, beans, teff, kaffir-corn and planting of wattle trees.

Grazing consists of sweet and sour grass veld with indigenous shrubs and trees.

Carrying capacity: 4 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 25 inches per annum.

Servitudes.

(1) Subject to a servitude of outspan, in extent 1/75th of 1,139 morgen 420 square roods.

(2) The coal rights are reserved in favour of a third party.

Hoewe No. 10.—Ongeveer 28 myl noordwes van die stad en spoorwegstasie Pretoria en 15 myl wes van die spoorwegstasie Hammanskraal geleë.

Verbeterings: Sekere grensheinings.

Watervoorraad: Spruit.

Algemeen: Geskik vir grootvee, grondbone en ander boontjies.

Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld met inheemse struikgewasse en bome.

Drakrag: 6 tot 7 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 23 duim per jaar.

Serwituut: Onderworpe aan 'n serwituut van deurgang-reg soos vollediger uiteengesit in Akte van Serwituut No. 582/1952 S.

Hoewe No. 11.—Ongeveer 28 myl noordwes van die stad en spoorwegstasie Pretoria en 15 myl wes van die spoorwegstasie Hammanskraal geleë.

Verbeterings: Sekere grensheinings.

Watervoorraad: Spruit.

Algemeen: Geskik vir grootvee, grondbone en ander boontjies. Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld met inheemse struikgewasse en bome.

Drakrag: 6 tot 7 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 23 duim per jaar.

Serwitute (Hoewes Nos. 10 en 11).

(1) Mag onderworpe wees aan 'n serwituut van uitspanning.

(2) Onderworpe aan die waterregte van die „South African Alkali, Limited”, of sy regsopvolgers met betrekking tot die bestaande putte en/of boorgat(e) en pypleiding na die resterende gedeelte van die plaas Zoutpan.

Spesiale opmerking: Die onderverdeling van die gedeelte van die plaas Zoutpan, waarvan Hoewes Nos. 10 en 11 deel uitmaak, is nog nie afgehandel nie. Sodra die opmetingskoste bekend is, sal die koste vir elke hoewe by die koopprys daarvan gevoeg word, as gevolg waarvan die kooppryse, jaarlikse huur en paalemente dienooreenkomstig verhoog sal word.

Hoewe No. 12.—Ongeveer 20 myl noordwes van die dorp en spoorwegstasie Rustenburg geleë.

Verbeterings: Woonhuis, buitekamer, tabakskuur, tabakkelder, boorgat, enjin met kragkop, suiptrog, boorgat, enjin met sentrifugale pomp en pype en grens- en binneheinings.

Watervoorraad: 2 boorgate.

Algemeen: Geskik vir vee- en saaiboerdery.

Weiding bestaan uit soet- en suurgrasveld met inheemse bome.

Drakrag: 3 morg per stuk kleinvee en 6 morg per stuk grootvee.

Gemiddelde reënval: 18 duim per jaar.

Serwituut: Die mineraal- en ondergeskikte regte is gedeeltelik ten gunste van 'n derde party voorbehou.

Hoewe No. 13.—Ongeveer 36 myl noordoos van die dorp en spoorwegstasie Louis Trichardt geleë.

Verbeterings: Geen.

Watervoorraad: N'jeleledam vir drinkwater vir vee.

Algemeen: Geskik vir sitrusvrugte, koring, ertjies, boontjies, groot- en kleinvee.

Weiding bestaan uit soetgrasveld met inheemse bosse.

Drakrag: 20 tot 30 morg per stuk grootvee en 2 tot 3 morg per stuk kleinvee.

Gemiddelde reënval: 15 duim per jaar. Geleë in malariastreek.

Serwitute.

(a) Gedeelte No. 2 van die plaas Nairobi No. 1133 mag onderworpe wees aan 'n serwituut van uitspanning.

(b) Gedeelte No. 1 van die plaas Aerial No. 1184 mag onderworpe wees aan 'n serwituut van uitspanning.

Holding No. 10.—Situat approximately 28 miles north-west of Pretoria City and Railway Station and 15 miles west of Hammanskraal Railway Station.

Improvements: Certain external fencing.

Water supply: Spruit.

General: Suitable for large stock, peanuts and other beans.

Grazing consists of sweet and sour grass veld with indigenous shrubs and trees.

Carrying capacity: 6 to 7 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 23 inches per annum.

Servitude: Subject to a servitude of right of way as more fully set out in Deed of Servitude No. 582/1952 S.

Holding No. 11.—Situat approximately 28 miles north-west of Pretoria City and Railway Station and 15 miles west of Hammanskraal Railway Station.

Improvements: Certain external fencing.

Water supply: Spruit.

General: Suitable for large stock, peanuts and other beans.

Grazing consists of sweet and sour grass veld with indigenous shrubs and trees.

Carrying capacity: 6 to 7 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 23 inches per annum.

Servitudes (Holdings Nos. 10 and 11).

(1) May be subject to a servitude of outspan.

(2) Subject to the water rights of the South African Alkali, Limited, or its successors in title, in connection with the existing wells and/or borehole(s) and pipe lines to the remaining extent of the farm Zoutpan.

Special remark: The subdivisions of the Portion of the farm Zoutpan, of which Holdings Nos. 10 and 11 form portions, has not yet been completed. As soon as the costs of the survey are known, the costs for each holding will be added to the purchase price thereof, as a result whereof the purchase prices, yearly rentals and instalments will be increased accordingly.

Holding No. 12.—Situat approximately 20 miles north-west of Rustenburg Township and Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, out-building, tobacco shed, tobacco cellar, borehole, engine with power head, drinking trough, borehole, engine with centrifugal pump and piping, external and internal fencing.

Water supply: 2 boreholes.

General: Suitable for cattle and agricultural farming.

Grazing consists of sweet and sour grass veld with indigenous trees.

Carrying capacity: 3 morgen per head of small stock and 6 morgen per head of large stock.

Average rainfall: 18 inches per annum.

Servitude: The mineral and ancillary rights are reserved partly in favour of a third party.

Holding No. 13.—Situat approximately 36 miles north-east of Louis Trichardt Township and Railway Station.

Improvements: Nil.

Water supply: N'jelele Dam for watering stock.

General: Suitable for citrus fruits, wheat, peas, beans, large and small stock.

Grazing consists of sweet grass veld with indigenous bush.

Carrying capacity: 20-30 morgen per head of large stock and 2-3 morgen per head of small stock.

Average rainfall: 15 inches per annum. Situate in malaria area.

Servitudes.

(a) Portion No. 2 of the farm Nairobi No. 1133 may be subject to a servitude of outspan.

(b) Portion No. 1 of the farm Aerial No. 1184 may be subject to a servitude of outspan.

(c) Onderworpe aan die voorwaarde dat ingeval die Regering die wal van die N'jeleledam te eniger tyd vyftien (15) voet hoër maak, geen vergoeding hoegenaamd ten opsigte van die oppervlakte waaroor die water as gevolg daarvan stoot, betaal sal word nie en die Regering ook nie aanspreeklik sal wees vir enige skade aan of verlies van roerende of onroerende eiendom van die huurder of sy regsopvolgers wat as gevolg van die oorstroming van genoemde oppervlakte van die hoeve veroorsaak word nie.

Spesiale opmerkings.

(1) Die regte van deurgang of toegang ten gunste van die Regering oor die hoeve na die N'jeleledam en na ander gedeeltes van die plase Nairobi No. 1133 en Aerial No. 1184 wat die Goewerment mag nodig ag, word voorbehou asook die reg om materiaal op die hoeve te neem vir die aanlê en onderhoud van sodanige pad of paaie.

(2) Die Regering behou hom ook die reg voor om gruis en klip sonder vergoeding uit die bestaande gruisgat op die hoeve te neem as dit te eniger tyd nodig gevind word om die N'jeleledam te vergroot of te herstel en die reg om die gruis en/of klip van die gat na die dam te vervoer.

(3) Alle regte op die oppervlakte van die water in die dam word aan die Regering voorbehou.

(4) Die suksesvolle applikante sal toegelaat word om sy vee in die dam te laat suip, onderworpe aan die voorwaardes wat die Regering nodig of dienstig mag ag.

Howe No. 14: 170 myl wes van Kuruman en 300 myl noordoos van Upington.

Verbeterings: Boorgat, windpomp met pype, sinkreservoir, enjin met kragkop, kamp om suipplek, beeskraal en skaapkraal.

Watervoorraad: Boorgat.

Algemeen: Slegs vir beeste en skape geskik—meer geskik vir beeste.

Weiding: Boesman-gha- en ander Kalaharigrassoorte.

Drakrag: 1 bees of 6 kleinvee per 30 morg.

Reënval: Ongeveer 3 duim per jaar.

Spesiale opmerkings.

(1) Al bogenoemde verbeterings is deur die opsigter aangebring. Onderhandelings word deur die Departement aangeknoop vir die aankoop van die verbeterings, maar as die onderhandelings nie slaag nie, sal die koopprys verminder word met die bedrag waarteen die Departement die betrokke verbeterings waardeer, en sal die jaarlikse huur en paalement dienoreenkomstig gewysig word.

(2) Die aandag word spesiaal gevestig op die feit dat kleinvee in die afdeling Gordonia deur inwendige parasiete aangetas word.

Howe No. 15: 40 myl suidoos van Kuruman langs die hoofpad tussen Kuruman en Koopmansfontein spoorwegstasie.

Verbeterings: Bestaan uit omheinings.

Watervoorraad: Onbekend. Na verneem word, bestaan daar verskeie putte op Smauswani-Suid en Noord, maar die presiese ligging daarvan is nie bekend nie. Volgens rapporte is daar voldoende onderaardse water.

Algemeen: Geskik vir groot- en kleinvee.

Weiding: Bestaan uit soetgras.

Drakrag: Grootvee, 1 op 7 morg; kleinvee, 1 op 2 morg.

Reënval: 8 tot 12 duim per jaar.

Howe No. 16: 40 myl suidoos van Kuruman langs die hoofpad tussen Kuruman en Koopmansfontein spoorwegstasie.

Verbeterings: Bestaan uit omheinings.

Watervoorraad: Onbekend. Na verneem word, bestaan daar verskeie putte op Smauswani Suid en Noord maar die presiese ligging daarvan is nie bekend nie. Volgens rapporte is daar voldoende onderaardse water.

(c) Subject to the condition that should the Government at any time raise the wall of the N'jelele Dam by fifteen (15) feet, no compensation whatever will be paid in respect of the area on the holding being submerged as a result thereof, nor will the Government be liable for any damage or loss to any property, movable or immovable, belonging to the lessee or his successors in title, caused by the flooding of the said area on the holding.

Special remarks.

(1) Such rights of way or access, in favour of the Government over the holding to the N'jelele Dam and to any other portions of the farms Aerial No. 1184 and Nairobi No. 1133 as the Government may deem necessary, are reserved as also the right to take material on the holding for the construction and maintenance of such road or roads.

(2) The Government also reserves the right to take, without compensation, gravel and rock from the existing quarry on the holding, if it should at any time be required for enlarging or repairing the N'jelele Dam and the right to transport the gravel and/or rock to the dam.

(3) All rights to the surface of the water in the dam are reserved to the Government.

(4) The successful applicant will be permitted to water his stock in the dam, subject to such conditions as the Government may deem necessary or expedient.

Holding No. 14.—170 miles west of Kuruman and 300 miles north-east of Upington.

Improvements: Borehole, windmill and pipes, iron reservoir, engine with power head, camp round drinking place, cattle kraal and sheep kraal.

Water supply: Borehole.

General: Suitable only for cattle and sheep, more suitable for cattle.

Grazing: Bushman-gha and other Kalahari grass.

Carrying capacity: 1 beast or 6 small stock per 30 morgen.

Rainfall: Approximately 3 inches per annum.

Special remarks.

(1) All the improvements mentioned above have been effected by the caretaker. Negotiations are being undertaken by the Department for the acquisition of the improvements but should such negotiations not be successful, the purchase price will be decreased by the valuation placed on the relative improvements by the Department, and the annual rental and instalment amended accordingly.

(2) Attention is specially invited to the fact that in the Gordonia Division small stock is affected by internal parasites.

Holding No. 15.—40 miles south-east of Kuruman adjoining the main road between Kuruman and Koopmansfontein Railway Station.

Improvements: Consist of fencing.

Water supply: Unknown. Certain wells are understood to exist on Smauswani Suid and Noord, but the exact location is not known. It is reported that subterranean water in sufficient quantities exists.

General: Suitable for large and small stock.

Grazing: Consists of sweet grass.

Carrying capacity: Large stock, 1 on 7 morgen. Small stock, 1 on 2 morgen.

Rainfall: 8 to 12 inches per annum.

Holding No. 16.—40 miles south-east of Kuruman adjoining the main road between Kuruman and Koopmansfontein Railway Station.

Improvements: Consist of fencing.

Water supply: Unknown. Certain wells are understood to exist on Smauswani Suid and Noord but the exact location is not known. It is reported that subterranean water in sufficient quantities exists.

Algemeen: Geskik vir groot- en kleinvee.

Weiding: Bestaan uit soetgras.

Drakrag: Grootvee, 1 op 7 morg; kleinvee, 1 op 2 morg.

Reënval: 8-12 duim per jaar.

Spesiale opmerkings.

(1) Die kooppryse van Hoewes Nos. 14, 15 en 16 sluit in die geraamde opmetingskoste. Die presiese kooppryse, jaarlikse huur en paalemente sal bereken word wanneer die finale opmetingskoste ten opsigte van elkeen van die drie hoewes bekend is.

(2) Die aandag word spesiaal daarop gevestig dat sekere verbeterings op sommige van Hoewes Nos. 14, 15 en 16 miskien deur die tydelike huurders of opsigters aangebring is nadat hierdie kennisgewing opgestel is, en dat die waarde daarvan nie by die kooppryse ingesluit is nie. In sulke gevalle sal die toekennings onderworpe wees aan die voorwaarde dat die persone wat vir die aanbring van sodanige verbeterings verantwoordelik is, die geleentheid gegee moet word om dit te verwyder, of dat die suksesvolle applikante met sodanige persone kan onderhandel vir die aankoop daarvan.

Hoewe No. 17.—18 myl wes van die dorp Stanger en 11 myl van Shakaskraal-spoorwegstasie af.

Verbeterings: Betondipbak (met barste).

Watervoorraad: Spruite en fonteine.

Algemeen: Geskik vir die kweek van suikerriet, pyn-appels, piesangs en ander tropiese vrugte. Die weiding bestaan uit suur grasveld met inheemse bosse en is bergagtig. Bewerkbare grond, ongeveer 200 morg, is heuwelagtig en bestaan uit vaal leemgrond. Onbewerk en nie skoongemaak nie.

Drakrag: 5 morg per bees.

Gemiddelde reënval: 35 tot 40 duim per jaar.

Let wel: Die dipbak op die hoewe moet op alle redelike tye beskikbaar wees vir die dip van naburige vee. Die gelde betaalbaar deur gebruikers van die dipbak moet nie die tariewe wat van tyd tot tyd deur die plaaslike Staatsveearts vasgestel word, oorskry nie.

Hoewe No. 18.—18 myl wes van die dorp Stanger en 11 myl van Shakaskraal-spoorwegstasie af.

Die hoewe bestaan uit twee gedeeltes—OND. No. 1 van Sani en die plaas Siken i wat ongeveer 4 myl per pad uitmekaar geleë is.

Verbeterings: Geen.

Watervoorraad: Spruite, fonteine en die Umvotirivier.

Algemeen: Geskik vir die kweek van suikerriet, pyn-appels, piesangs en ander tropiese vrugte. Die weiding bestaan uit gemengde suur- en soetgrasveld met inheemse bosse en is bergagtig. Bewerkbare grond, ongeveer 175 morg, is heuwelagtig en bestaan uit vaal sand- en leemgrond. Onbewerk en nie skoongemaak nie.

Drakrag: 5 morg per bees.

Gemiddelde reënval: 35 tot 40 duim per jaar.

Hoewe No. 19.—14 myl suidoos van die dorp Underberg en 9 myl van Pevensey-spoorwegstasie.

Verbeterings: Sekere grensheinings (in 'n swak toestand), binneheinings en skuur.

Watervoorraad: Sterk fontein en spruite.

Algemeen: Geskik vir mielies, aartappels, winter- en somergewasse, wattle- en ander bome, asook beeste. Suiwelboerdery kan toegepas word aangesien daar 'n kaasfabriek op Underberg en 'n gekondenseerde melkfabriek te Donnybrook is, albei binne redelike bereik van die hoewe. Die weiding bestaan uit suur- en soetgrasveld maar addisionele wintervoer is noodsaaklik vir suiwelboerdery. Die bewerkbare grond bestaan uit diep vaal en rooi leemgrond.

Drakrag: 4 morg per bees, 4 morg per 4 stuks kleinvee.

Gemiddelde reënval: 40 duim per jaar.

General: Suitable for large and small stock.

Grazing: Consists of sweet grass.

Carrying capacity: Large stock, 1 on 7 morgen. Small stock, 1 on 2 morgen.

Rainfall: 8-12 inches per annum.

Special remarks.

(1) The purchase prices of Holdings Nos. 14, 15 and 16 include the estimated cost of survey. The exact purchase prices, annual rentals and instalments will be calculated when the final costs of the survey in respect of each of the three holdings are known.

(2) Attention is specially invited to the fact that certain improvements may have been erected on some of Holdings Nos. 14, 15 and 16 by the temporary lessees or caretakers subsequent to the compilation of this notice, the valuation of which has not been included in the purchase prices. In such cases the allotments will be subject to the condition that the persons responsible for the erection of such improvements shall be afforded an opportunity of removing same, or the successful applicants may negotiate with such persons for the acquisition thereof.

Holding No. 17.—18 miles west of Stanger Township and 11 miles from Chakas Kraal Railway Station.

Improvements: Concrete dipping tank (cracked).

Water supply: Streams and fountains.

General: Suitable for growing sugar cane, pineapples, bananas and other tropical fruit. Grazing consists of sour grass veld with indigenous trees, mountainous. Arable land, approximately 200 morgen, is hilly and consists of grey loamy soil. Uncultivated and not cleared.

Carrying capacity: 5 morgen per beast.

Average rainfall: 35 to 40 inches per year.

Note: The dipping tank on the holding must be available at all reasonable times for the dipping of neighbouring stock. The fees payable by users of the dipping tank may not exceed such tariffs as are fixed from time to time by the local Government Veterinary Officer.

Holding No. 18.—18 miles west of Stanger Township and 11 miles from Chakas Kraal Railway Station. The holding consists of two portions—Sub. 1 of Sani and the farm Siken i which are situated approximately 4 miles apart from each other by road.

Improvements: None.

Water supply: Streams, fountains and Umvoti River.

General: Suitable for growing sugar cane, pineapples, bananas and other tropical fruit. Grazing consists of mixed sour and sweet grass veld with indigenous trees, mountainous. Arable land, approximately 175 morgen, is hilly and consists of grey sandy and loamy soil. Uncultivated and not cleared.

Carrying capacity: 5 morgen per beast.

Average rainfall: 35 to 40 inches per year.

Holding No. 19.—14 miles south-east of Underberg Township and 9 miles from Pevensey Railway Station.

Improvements: Certain boundary fencing (poor condition), internal fencing and shed.

Water supply: Strong fountain and streams.

General: Suitable for mealies, potatoes, winter and summer cereals, wattle and other trees and cattle. Dairy farming may be carried on owing to the existence of a cheese factory at Underberg and a condensed milk factory at Donnybrook, both of which are within reasonable reach of the holding. The grazing consists of sour and sweet grass veld, but additional winter feed is essential for dairying. The arable land consists of deep grey and red loamy soil.

Carrying capacity: 4 morgen per beast, 4 morgen to 4 small stock.

Average rainfall: 40 inches per year.

Hoewe No. 20.—14 myl suidoos van die dorp Underberg en 9 myl van Pevensey-spoorwegstasie.

Verbeterings: Sekere grensheinings (swak toestand).

Watervoorraad: Umzimkulurivier.

Algemeen: Geskik vir mielies, aartappels, winter- en somergewasse, wattle- en ander bome, asook beeste. Suiwelboerdery kan toegepas word aangesien daar 'n kaasfabriek op Underberg en 'n gekondenseerde melkfabriek te Donnybrook is, albei binne redelike bereik van die hoewe. Die weiding bestaan uit suur- en soetgrasveld maar addisionele wintervoer is noodsaaklik vir suiwelboerdery. Die bewerkbare grond bestaan uit diep vaal- en rooi leemgrond.

Drakrag: 4 morg per bees, 4 morg per 4 stuks kleinvee. Gemiddelde reënval: 40 duim per jaar.

Hoewe No. 21.—20 myl suidwes van die dorp Weenen en 17 myl van Greytown (naaste spoorwegstasie).

Verbeterings: Sekere omheinings in 'n slegte toestand.

Watervoorraad: Die Ndumbispruit loop oor die hoewe en het voldoende water vir vee en huishoudelike doeleindes.

Algemeen: Geskik vir die kweek van sitrus, grond-boontjies, mielies en tabak, asook vir Persiese skape, beeste en bokke. Die bewerkbare grond is gelyk en die res bestaan uit hange, bestrooi- met klippe, wat groten-deels bedek is met doringbome en gras. Indien opgaar-damme op geskikte plekke gebou word, kan 25 morg onder besproeiing gebring word en kan die kweek van sitrus daarop onderneem word.

Drakrag: 45 stuks grootvee of 180 stuks kleinvee.

Voldoende weiding dwarsdeur die jaar.

Gemiddelde reënval: 20 duim per jaar.

SPESIALE VOORWAARDES.

Howes Nos. 14, 15 en 16.

1. Onderstaande spesiale voorwaardes sal in die voorgestelde huurkontrakte en die daaropvolgende Kroongrondbriewe opgeneem word, waarby—

- (a) aan die Regering die reg verleen word om teen betaling van vergoeding die hoewe of enige gedeelte daarvan vir Staats- of publieke doeleindes of vir 'n uitspanning terug te neem;
- (b) bepaal word dat bestaande paaie en deurgange op die stuk grond vry en onbelemmerd moet bly, of hulle op die kaarte aangetoon word al dan nie, en die huurder van die hoewe verplig word om aan enige aangrensende of naburige eienaar 'n pad of noodweg te gee van of na die grond van so 'n aangrensende of naburige eienaar;
- (c) die ontginning van minerale beheer word;
- (d) die Regering geen verantwoordelikheid aanvaar vir die verskaffing van 'n genoegsame watervoorraad op hierdie hoewe nie en dat die huurder onderneem om op eie koste en risiko water te verskaf; en
- (e) aan en ten bate van die publiek wat reis oor die grond wat hierby verhuur/toegeken word, die reg voorbehou word om oor die pad of paaie wat oor die grond loop, op die kaart(e) aangedui word en met die goedkeuring van die Administrateur deur die Afdelingsraad aangewys word vir die doel van trekpaaie wat hoogstens 200 jaarts breed aan weerskante van sodanige pad of paaie mag wees, te gaan en vee aan weerskante van sodanige pad of paaie te laat wei; met dien verstande dat waar geen paaie of, na die mening van die Administrateur, onvoldoende paaie op die kaart(e) aangedui word, die publiek wat oor die grond reis, die reg sal hê om oor die grond te gaan en hul vee te laat wei langs die roetes of weë wat met die goedkeuring van die Administrateur deur die Afdelingsraad aangewys word vir die doel van trekpaaie; sodanige roetes of weë mag egter nie breër as 400 jaarts wees nie.

Holding No. 20: 14 miles south-east of Underberg Township and 9 miles from Pevensey Railway Station.

Improvements: Certain boundary fencing (poor condition).

Water supply: Umzimkulu River.

General: Suitable for mealies, potatoes, winter and summer cereals, wattle and other trees and cattle. Dairy farming may be carried on owing to the existence of a cheese factory at Underberg and a condensed milk factory at Donnybrook, both of which are within reasonable reach of the holding. The grazing consists of sour and sweet grass veld, but additional winter feed is essential for dairying. The arable land consists of deep grey and red loamy soil.

Carrying capacity: 4 morgen per beast, 4 morgen to 4 small stock.

Average rainfall: 40 inches per year.

Holding No. 21: 20 miles south-west of Weenen Township and 17 miles from Greytown (nearest Railway Station).

Improvements: Certain fencing in poor condition.

Water supply: The Ndumbi Spruit traverses the holding and is sufficient for the watering of stock and domestic use.

General: Suitable for growing citrus, groundnuts, mealies and tobacco and for the grazing of Persian sheep, cattle and goats. The arable land is flat and the remainder comprises slopes, strewn with boulders, which is covered for the most part with thorn trees and grass. If catchment dams are constructed in suitable sites about 25 morgen can be brought under irrigation and the growing of citrus thereon can be undertaken.

Carrying capacity: 45 head of large stock or 180 head small stock. Sufficient grazing throughout the year.

Average rainfall: 20 inches per year.

SPECIAL CONDITIONS.

Holdings Nos. 14, 15 and 16.

1. The following special conditions will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown Grants to be issued later—
 - (a) giving the Government the right to resume the whole or a portion of the holding if required for Government, public or outspan purposes on payment of compensation therefor;
 - (b) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described on the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of the holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
 - (c) governing the exploitation of minerals;
 - (d) the Government will not accept any responsibility for the provision of a sufficient water supply on the holding, and that the lessee undertakes to provide water at his own cost and risk; and
 - (e) the reservation for and on behalf of the public travelling over the land hereby leased/granted to pass over and graze livestock on each side of such road or roads, running over the land and shown on the diagram(s) as may, with the approval of the Administrator, be selected by the Divisional Council for the purpose of trek-paths, such trekpaths not to exceed a width of 200 yards on each side of such road or roads; provided that where no roads, or in the opinion of the Administrator, insufficient roads are indicated on the diagram(s), the public travelling over the land shall have the right to pass over and graze livestock along such routes or courses as may, with the approval of the Administrator, be selected by the Divisional Council for the purpose of trek-paths, such routes or courses, however, not to exceed the width of 400 yards.

Hoewes Nos. 17 en 18.

- (a) As die suksesvolle applikante suikerriet op hierdie hoewes wil kweek, sal 'n suikerkwota van hoogstens 3,500 ton per jaar aan hulle onderskeidelik toegestaan word, maar hulle sal hul eie reëlins vir die maal van die suikerriet by die een of ander van die volgende suikerfabrieke moet tref, naamlik die Shakaskraal- of Gledhowfabriek, die Maidstone- en die Glendalefabriek.
- (b) Geen fasiliteite vir die vervoer van die suikerriet sal verskaf word nie en daar sal van die suksesvolle applikante verwag word dat hulle hul eie reëlins vir die vervoer daarvan na die gekose suikerfabriek tref.
- (c) Die reg om suikerriet op hierdie hoewes te kweek word geag slegs aan die grond verbonde te wees en geen oordrag van sodanige reg, onafhanklik van die grond, sal sonder die voorafgaande skriftelike toestemming van die Minister van Lande toegelaat word nie.

Hoewe No. 21.

- (a) Genoemde hoewe sal toegeken word behoudens die regte ten gunste van 'n derde party, as daar is, wat op die oomblik bestaan, of wat in die toekoms gevind word te bestaan.
- (b) 'n Stuk Kroongrond bekend as OND. No. 1 van Perseel H Mudén No. 13588, geleë in die gebied van die Mudén-gesondheidskomitee (Malaria), County Weenen, provinsie Natal, groot 5·3002 acres (ongeveer 2½ morg), is vir 'n terrein vir 'n gesondheidsentrum uitgehou met 'n reg van toegang en uitgang oor die restant van Perseel H Mudén.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, sal voorwaardes bevat in verband met bewoning, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaie, spoorlyne en ander voorwaardes wat gewoonlik gestel word in die huurkontrakte uitgereik kragtens die Kroongrond Nederzetting Wet, 1912, en Wysigingswette.

Die huurgeld wat jaarliks vooruitbetaal moet word, word bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasiebasis:—

Huurgeld—

Eerste en tweede jaar: Niks.

Derde jaar: 2 persent per jaar.

Vierde en vyfde jaar: 4½ persent per jaar, behalwe waar anders bepaal word. In geval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 4½ persent per jaar.

Ingeval die reg van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, is die koopprys betaalbaar in 65 gelyke jaarlikse paaielemente wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word bereken teen 'n rentekoers van 4½ persent.

Die huur gedurende die huurtermyn betaal word nie van die koopprys afgetrek as die reg van aankoop uitgeoefen word nie.

Okkupasie.—Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, sal bepaalings bevat dat die huurders die hoewes wat aan hulle toegeken word, persoonlik en op nuttige wyse moet okkupeer binne 'n sekere termyn na die datum van toekenning en daarna vir 'n bepaalde termyn elke kalenderjaar soos hieronder aangegee:—

Hoewes Nos. 3 tot 8, 13, 17, 18 en 21 moet binne 3 maande en vir minstens 9 maande in elke kalenderjaar geokkupeer word.

Hoewes Nos. 1, 2, 9 tot 12, 14, 15, 16, 19 en 20 moet binne 3 maande en vir minstens 10 maande in elke kalenderjaar geokkupeer word.

Ploëry en weiding.—Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, sal 'n voorwaarde bevat dat die Minister van Lande hom die reg voorbehou om die totale oppervlakte wat op die hoewes geploeg, beplant, bewerk of waarop gesaai mag word, te beperk en om weiding daarop te beheer.

Holdings Nos. 17 and 18.

- (a) In the event of the successful applicants desiring to cultivate sugar cane on these holdings, a cane quota not exceeding 3,500 tons per year will be allocated to them respectively but they will have to make their own arrangements in regard to the milling of the sugar cane with one or other of the following mills, viz. Chakas Kraal or Gledhow Mills, Maidstone Mill and Glendale Mill.
- (b) No facilities for the conveyance of the sugar cane will be provided and the successful applicants will be required to make their own arrangements as regards the conveyance of the sugar cane to the selected mills.
- (c) The right to cultivate sugar cane on these holdings shall be regarded as attaching to the land only and no transfer of such right, independently of the land, shall be permitted without the prior written consent of the Minister of Lands having been obtained.

Holding No. 21.

- (a) The allotment of the said holding will be made subject to such rights, if any, as may at present exist, or may in future be found to exist, in favour of a third party.
- (b) A piece of Crown Land known as sub-section (1) of Lot H, Mudén No. 13588, situate in the Mudén Health Committee (malaria) Area, County of Weenen, Province of Natal, in extent 5·3002 acres (approximately 2½ morgen) has been reserved as a Health Centre site with a right of egress from and ingress to over the remainder of Lot H Mudén.

GENERAL CONDITIONS.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, railway lines and such other conditions as are usually inserted in leases under the Land Settlement Act, 1912, and amending Acts.

The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

Rentals—

First and second years: Nil.

Third year: 2 per cent per annum.

Fourth and fifth year: 4½ per cent per annum, except where otherwise stated. In the event of extension of lease after five years: 4½ per cent per annum.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 65 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of 4½ per cent.

The rent paid during the lease period is not deducted from the purchase price if the option to purchase is exercised.

Occupation.—The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a certain period from the date of allotment and thereafter for a particular period during every calendar year as follows:—

Holdings Nos. 3 to 8, 13, 17, 18 and 21 must be occupied within 3 months for at least nine months in every calendar year.

Holdings Nos. 1, 2, 9 to 12, 14, 15, 16, 19, and 20 must be occupied within 3 months and for at least 10 months in every calendar year.

Ploughing and Grazing.—The leases to be issued will contain a condition to the effect that the Minister of Lands reserves the right to limit the total area which may be ploughed, planted, cultivated or sown on the holdings and to control grazing thereon.

Uitspannings.—Hoewes Nos. 17, 18, 19, 20 en 21 sal toegeken word behoudens die algemene reg van alle reisigers om op geskikte plekke daarop hoogstens 24 uur lank uit te span, tensy hulle om 'n goeie rede langer opgehou word soos bepaal by Wet (Natal) No. 9 van 1870, of wysigings daarvan en behoudens die ander regulasies met betrekking tot uitspanning wat later noodsaaklik geag en op bevoegdhe gesag in die belang van die publiek uitgevaardig mag word.

Naturelle.—Hoewes Nos. 17, 18, 19, 20 en 21 sal toegeken word onderworpe aan die aanwesigheid van die naturelle wat miskien daarop woon, en die Departement onderneem nie om stappe te laat doen om hulle te verwyder nie.

Boorgate.—Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, sal 'n klousule bevat wat die Regering die reg van toegang verleen tot, en die reg om water te neem uit, boorgate wat reeds op die hoewes is of na toekenning met Staats-hulp geboor word, vir boordoeleindes op ander Kroongrond gedurende 'n termyn van vyf jaar na die datum van die huurkontrak of die datum van voltooiing van die boorgat, na gelang van die geval.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees dat die suksesvolle applikant vir enigeen van bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of na toekenning geboor sal word, verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike sorg vir en onderhoud van die boorgat of boorgate op sy hoewe en aanspreeklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe onder geen omstandigheid sonder behoorlike pompmasjinerie water daaruit trek nie.

Sommige boorgate is met handpompe of ander pomp-toestelle toegerus. In gevalle waar geen pomp-toestelle opgerig is nie moet die suksesvolle applikante, alvorens hulle pompmasjinerie oprig, by die Direkteur van Besproeiing, Pretoria, navraag doen betreffende die masjinerie wat die geskikte is vir gebruik in verband met die boorgate.

Opmetings.—Indien dit ooit nodig word om die hoewe opnuut op te meet of 'n sertifikaat van gewysigde titel uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so 'n opmeting of sertifikaat deur die huurder gedra word. Indien daar blyk dat die hoewe groter is as in hierdie kennisgewing vermeld, kom die voordeel daarvan aan die huurder toe sonder dat die koopprys van die hoewe verhoog word; blyk daar daarenteen dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, moet die huurder dit aanneem sonder vermindering van die koopprys en in so 'n geval het hy ten opsigte daarvan geen eis teen die Regering nie.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Uitreiking van Kroongrondbriewe.—Indien minstens tien jaar na die datum van die aanvang van 'n huurkontrak verstryk het en die huurder in alle opsigte voldoen het aan die bepalings van die Kroongrond Nederzetting Wet, 1912, en wysigingswette wat op hom van toepassing is, insluitende voorwaardes van die huurkontrak, sal hy tot 'n kroongrondbrief geregtig wees.

'n Kroongrondbrief van 'n hoewe kan onder spesiale omstandighede met die toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor die verstryking van 'n termyn van tien jaar na die datum van die aanvang van 'n huurkontrak.

Omheinings.—Ingeval die Regering ingevolge die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), of enige wysigings daarvan, tot die bestryding van die koste van die grensheinings of 'n gedeelte daarvan van enigeen van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, moet bydra of aanspreeklikheid vir die betaling van die bydrae moet aanvaar voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydrae aanvaar. Die bedrag van die bydrae moet deur hom in kontant aan die Regering betaal word, of kan, as hy dit verkies, by die koopprys van die hoewe gevoeg word, en in dié geval word die bedrag van die huur op die koopprys dienoreenkomstig verhoog.

Outspans.—Holdings Nos. 17, 18, 19, 20 and 21 will be allotted, subject to the general right of all travellers to outspan thereon in suitable situations for not more than 24 hours unless longer delayed by just cause, as provided for under Law (Natal) No. 9 of 1870, or any amendment thereof, and to such other regulations relative to outspans as may hereafter be deemed necessary and declared by competent authority for the interests of the public.

Natives.—Holdings Nos. 17, 18, 19, 20 and 21 will be allotted, subject to the presence of any natives who may be residing thereon, and the Department does not undertake to cause any steps to be taken for their removal.

Boreholes.—A clause will be inserted in the leases to be issued giving the Government access to and the right to take water from boreholes which may be on the holdings, or which may be sunk after allotment with Government assistance, for drilling purposes on other Crown land, during a period of five years from the date of the lease or date of completion of the borehole, as the case may be.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk after allotment will be held responsible for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery.

Some boreholes are equipped with hand-pumps or other pumping plants. In cases where no pumping plants have been erected inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with such boreholes should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicants before proceeding to erect pumping machinery.

Surveys.—Should it at any time be found necessary to resurvey a holding or take out a certificate of amendments title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amendment title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price; and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

GENERAL REMARKS.

Issue of Crown Grants.—If not less than ten years have expired since the date of commencement of a lease and the lessee has complied in all respects with such provisions of the Land Settlement Act, 1912, and amending Acts, as are applicable to him, and with the terms and conditions of the lease, he shall be entitled to a Crown Grant.

A Crown Grant of a holding may, in special circumstances, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten years from the date of commencement of a lease.

Fencing.—In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by him to the Government in cash, or at his option may be added to the purchase price of the holding, in which case the rental payments on the purchase price shall be increased accordingly.

Die suksesvolle applikante vir enigeen van die hoewes wat heeltemal of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet, 1912, of wysigings daarvan, aanspreeklikheid aanvaar vir bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens genoemde Wet geëis word.

Tydlike huurders en opsigters.—Die aandag van applikante word daarop gevestig dat, in geval van die toekenning van hierdie hoewes, tydelike huurders en opsigters toegelaat sal word om hulle staande oeste te versorg en in te samel, indien daar is.

Algemeen.—In geval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as gevolg van die bestaan van skagte, tonnells en ander omstandighede geskep deur prospekterende mynwerksaamhede onderneem voor die datum van die aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die Regering of die prospekterder of die kleimhouer nie.

Die Regering behou hom alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, metale en edelgesteentes voor tensy anders vermeld in hierdie kennisgewing.

Die Departement het all pogings aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing vervat, so juis moontlik te verstrek, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te besigtig alvorens aansoek daarom te doen. Landrade is by die oorweging van aansoeke om hoewes in die reël nie geneig om aan te beveel dat toekennings gedoen word aan applikante wat versuim het om die hoewes waarom hulle aansoek gedoen het, persoonlik te besigtig of deur iemand anders namens hulle te laat besigtig nie. Die Regering staan geen spoorweg- of ander vervoerkonsessies in verband met die besigtiging van hoewes toe nie.

Okkupasie kan onmiddellik na toekenning toegestaan word, tensy in die toekenningsbrief anders bepaal word.

* No. 665.]

[27 Maart 1953.]

HOEWES TE HUUR.

Gedurende 'n tydperk van ses weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (wat dus op 7 Mei 1953 verstryk), kan by die kantoor van die Sekretaris van Lande, Pretoria, aansoek gedoen word om die huur van ondergenoemde hoewes vir 'n tydperk van 5 jaar *sonder die opsie van aankoop of verlenging van die huurtermyn.*

Die Minister van Lande behou hom die reg voor om die hoewes wat in hierdie kennisgewing te huur aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Alle aansoeke moet gestuur word aan die Sekretaris van Lande, Pretoria, op die vorms wat verkrygbaar is by bogemelde adres of by die Magistraat van die distrik waarin die hoeve geleë is.

The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Temporary Lessees and Caretakers.—The attention of applicants is invited to the fact that in the event of allotment of these holdings, temporary lessees and caretakers will be allowed to care for and reap standing crops if any.

Miscellaneous.—In the case of accidents to persons or cattle, consequent on the existence of shafts, tunnels and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals and precious stones are reserved to the Crown unless otherwise stated in this notice.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

Applicants are recommended to inspect the holdings personally before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

* No. 665.]

[27 March 1953.]

HOLDINGS TO LET.

Applications will be received at the office of the Secretary for Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (thus expiring on the 7th May, 1953) for the lease of the undermentioned holdings, for a period of five years *without the option to purchase or extension of the lease period.*

The Minister of Lands reserves the right at any time to withdraw the holdings offered for lease by this notice.

All applications must be forwarded to: The Secretary for Lands, Pretoria, on the forms which are obtainable from the above-mentioned address or from the Magistrate of the District in which the holding is situated.

TRANSVAAL.

DISTRIK/DISTRICT BARBERTON.

Hoewe No. Holding No.	HOEWES BESKIKBAAR.		HOLDINGS FOR DISPOSAL.		Grootte. Area.		Jaarlikse Huur. Yearly Rental.
	Naam en Nommer.		Name and Number.		Morg. Morgens.	Vk. roedes. Sq. Roods.	
1	Die plaas	The farm INYONI No. 405			1,099	492	£ s. d. 55 0 0
2	Die plaas	The farm LEEUBOS No. 412.			1,480	477	37 0 6

BESKRYWING VAN HOEWES.

Die besonderhede betreffende die hoewes, soos verbeterings, watervoorraad en die soort boerdery waarvoor die hoewes geskik is, is ontleen aan inspeksierapporte, en applikante moet hulle oortuig van die juistheid van die besonderhede wat verstrek word.

Hoewe No. 1 is ongeveer 9 myl en hoewe No. 2, 15 myl suid van die dorp en spoorwegstasie Komatipoort geleë.

Watervoorraad.

Hoewe No. 1: Komatirivier.

Hoewe No. 2: Geen.

Algemeen.

Hoewe No. 1 is geskik vir beeste, bokke en basterskape sowel as wintergewasse (groente), subtropiese vrugte, tabak en kafferkoring.

Hoewe No. 2 is geskik vir beeste, bokke en basterskape.

Die weiveld bestaan uit buffels-, rooi- en stinkgras.

Drakrag: 1 morg per stuk kleinvee en 5 morg per stuk grootvee.

Verbeterings: Geen.

ALGEMENE HUURVOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, sal die volgende voorwaardes bevat:—

1. Alle kennisgewings en aanskrywings wat ingevolge die huurkontrak aan die huurder gestuur word, word geag behoorlik en voldoende beteken te wees as hulle aan hom op die hoewe geadresseer en per geregistreerde pos versend is, en vir doeleindes van regsdinge of enige geskille wat uit die huurkontrak voortspruit of daarmee in verband staan, kies die huurder sy *domicilium et executandi* op die hoewe en stem hy toe dat die magistrats-hof jurisdiksie het om al sulke sake te verhoor.

2. (a) Die huurder moet die hoewe binne ses maande na die datum van toekenning persoonlik en op nuttige wyse in okkupasie neem en daarna gedurende minstens nege maande in elke kalenderjaar persoonlik en op nuttige wyse okkupeer en bewoon wat beteken—

- (i) die behoorlike versorging en onderhoud van verbeterings daarop;
- (ii) die instandhouding en verbetering van die vrugbaarheid van die grond en die voorkoming van gronderosie en brak;
- (iii) die uitroeiing van skadelike en ander onkruid ooreenkomstig die bepalinge van enige Wet wat op sodanige uitroeiing betrekking het.

(b) Die huurder moet die hoewe uitsluitlik vir sy eie gebruik en voordeel ontwikkel en bewerk; met dien verstande dat alle verbeterings van blywende aard op die huurder se risiko aangebring word.

(c) Die huurder mag nie sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van die Minister van Lande iemand anders se vee op die hoewe laat kom nie.

(d) Die huurder mag nie sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van die Minister van Lande die hoewe of 'n deel van die hoewe verhuur of enigeen van sy belange in die huurkontrak of hoewe oormak, seeder of verhipotekeer nie en geen natuurlike, kleurlinge of Asiate, behalwe die huurder se *bona fide* werknemers, mag op die hoewe woon nie.

3. (a) Die hoewe moet alleen vir landbou- en veeteelt-doeleindes gebruik word en vir die verwerking van sodanige landbou- en ander produkte as wat die huurder daarop mag wen.

(b) Die Minister van Lande behou hom die reg voor om die totale oppervlakte wat op die hoewe geploeg, beplant, bewerk of waarop gesaai mag word, te beperk en om weiding daarop te beheer.

(c) Die huurder mag geen bome van watter aard ook op enige gedeelte van die hoewe afkap of beskadig sonder die toestemming van die Minister van Lande nie, maar die huurder het die reg om sonder sodanige verlof droë hout wat op die hoewe mag wees, vir brandstof of huishoudelike doeleindes te gebruik.

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

The particulars regarding the holdings, such as improvements, water supply and the type of farming for which the holdings are suitable, are based on inspection reports and applicants should satisfy themselves as to the correctness of the information furnished.

Holding No. 1 is situated approximately 9 miles and Holding No. 2, 15 miles south of Komatipoort Township and Railway Station.

Water supply.

Holding No. 1: Komati River.

Holding No. 2: Nil.

General.

Holding No. 1 is suitable for cattle, goats and bastard sheep as well as winter crops (vegetables), sub-tropical fruit, tobacco and kaffir-corn.

Holding No. 2 is suitable for cattle, goats and bastard sheep.

The grazing consists of buffels, red and stinkgrass.

Carrying capacity: 1 morgen per head of small stock and 5 morgen per head of large stock.

Improvements: Nil.

GENERAL CONDITIONS OF LEASE.

The leases to be issued will contain the following conditions:—

1. All notices and demands sent to the lessee in terms of the lease, shall be regarded as duly and properly served if they have been addressed to him at the holding and forwarded by registered post, and for purposes of legal proceedings or any disputes arising out of or in connection with the lease, the lessee elects the holding as his *domicilium et executandi* and agrees to submit to the jurisdiction of the magistrate's court in all such cases.

2. (a) The lessee shall, within six months after the date of allotment assume personal and beneficial occupation of the holding and thereafter reside on and occupy such holding personally and beneficially for not less than nine months in every calendar year which means—

- (i) the proper maintenance and preservation of improvements thereon;
- (ii) the preservation and improvement of the fertility of the soil and the prevention of soil erosion and brackishness;
- (iii) the eradication of noxious and other weeds in accordance with the provisions of any law relating to such eradication.

(b) The lessee shall work and develop the holding exclusively for his own use and benefit on the understanding that all improvements of a permanent nature will be effected at the lessee's own risk.

(c) The lessee shall not have the right, without the consent in writing of the Minister of Lands previously had and obtained, to allow the presence on the holding of the stock of any other person.

(d) The lessee shall not have the right, without the consent in writing of the Minister of Lands previously had and obtained, to sub-let the holding or any part thereof, or to cede, assign or hypothecate any of his interests in the lease or holding, and no natives, coloureds or Asiatics, except the lessee's *bona fide* employees, may reside on the holding.

3. (a) The holding shall be used solely for agricultural and stock-breeding purposes and for the processing of such agricultural or other products as the lessee may gather thereon.

(b) The Minister of Lands reserves the right to limit the total area that may be ploughed, planted, cultivated or sown on the holding and to control grazing thereon.

(c) The lessee shall not cut down or damage any trees of whatsoever nature, on any part of the holding without the consent of the Minister of Lands but the lessee shall have the right without such consent to use such dead wood as may be on the holding for fuel or for domestic purposes.

(d) Die huurder is verantwoordelik vir die uitroeiing van skadelike onkruid en skadelike diere en moet dié stappe in verband daarmee doen wat die Minister van Lande nodig mag ag.

4. Die huurder moet gedurende die huurtermyn (behalwe gedurende die eerste jaar wanneer geen huurgeld betaalbaar is nie) aan die Sekretaris van Lande, Pretoria, of aan die amptenaar wat van tyd tot tyd daartoe aangewys mag word, gereeld en op die dag waarop dit verskuldig is, as huurgeld ooreenkomstig hierdie huurkontrak vry van enige korting hoegenaamd, die volle som soos in hierdie kennisgewing gemeld, ten aansien van die tweede, derde, vierde en vyfde jaar van genoemde termyn, betaal. Die huur is jaarliks vooruitbetaalbaar.

5. Die huurder is nie geregtig tot vergoeding van die Regering of van 'n prospekterder of kleinhouer in geval van ongelukke aan persone of diere as gevolg van die bestaan van skagte, tunnels en ander toestande voortspruitende uit prospekter- en/of mynbouwerkzaamhede wat voor die datum van aanvang van die huurkontrak op die hoewe onderneem is nie.

6. (a) Die huurder aanvaar verantwoordelikheid vir die oprit van grens- of ander omheining.

(b) Die hoewe is verder onderworpe aan al die servitute wat spesiaal in verband staan met en rus op die grond soos deur die Regering verkry of gehou, en is aan die ander kant geregtig tot die voordele van enige servituut ten gunste van die grond, wat nie uitdruklik deur 'n spesiale voorwaarde in die huurkontrak uitgesluit is nie.

7. Alle paaie met deurgangsreg, paaie en deurgange, wat op die hoewe aangelê is, moet vry en onbelemmerd bly tensy hulle op las van 'n bevoegde owerheid gesluit of verlê word.

8. Alle regte op minerale op of onder die hoewe word hierby uitdruklik aan die Kroon voorbehou.

9. Geen handel mag sonder die skriftelike toestemming van die Minister van Lande op die hoewe gedryf word nie.

10. Die Minister van Lande is onder geen omstandighede aanspreeklik vir enige verlies, skade of ongerief wat die huurder mag ly as gevolg van die aanwesigheid, hetsy met of sonder die medewete van die Minister van Lande, van enige persoon of vee op die hoewe, of vir die verwydering van enige sodanige persoon of vee nie.

11. Die Minister van Lande het op alle tye die reg om die hoewe geheel of gedeeltelik weer in besit te neem indien dit vir publieke of myndoeleindes nodig mag wees, teen betaling aan die huurder van 'n som geld, by wyse van vergoeding, waaromtrent die kontrakterende partye onderling ooreenkom, of by onstentenis van so 'n ooreenkoms, 'n bedrag wat deur arbitrasie ooreenkomstig die bepalinge van die „Arbitration Ordinance, 1904 (Transvaal)”, vasgestel mag word.

12. Die huurkontrak is, na goedvinde van die Minister van Lande, vernietigbaar ingeval die huur nie ooreenkomstig genoemde voorwaardes betaal word nie of in geval van die oortreding of nie-nakoming van enigeen van die voorwaardes van die huurkontrak. Ingeval die huurkontrak ingevolge die voorgaande bepaling nietig verklaar word, is die huurder nie geregtig tot enige vergoeding van watter aard ook, ten opsigte van enige plaas- of algemene verbeterings, en ook nie tot terugbetaling deur die Regering van enige huur deur die huurder betaal nie, ondanks enigiets in enige ander bepaling in die huurkontrak vervat of stilswyend daarin inbegrepe, wat daarmee in stryd is.

Die Departement het die reg om die verbeterings van blywende aard, genoem in paragraaf 2 (b), oor te neem teen 'n waardering van die Landraad en so 'n waardering is die enigste en finale waardering. As die Departement nie bereid is om die verbeterings teen die Landraad se waardering oor te neem nie, het die huurders die reg om die verbeterings te verwyder binne ses maande na die datum van die ontbinding of beëindiging van die huurkontrak deur verloop van die termyn.

13. Staatsamptenare het die reg om op alle tye op die hoewe te gaan.

ALGEMENE OPMERKING.

Die Departement het alle pogings aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing vervat, so juis moontlik te verstrek, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

(d) The lessee shall be liable for the eradication and extermination of noxious weeds and vermin on the holding and shall take such steps in connection therewith, as the Minister of Lands may deem necessary.

4. The lessee shall during the term of the lease (except during the first year when no rent is payable) pay to the Secretary for Lands, Pretoria, or to such officer as may from time to time be appointed for that purpose, regularly and on due date, as rent in terms of this lease, free from any reduction whatsoever, a total sum as mentioned in this notice in respect of the second, third, fourth and fifth year of the term aforementioned. The rent shall be payable yearly in advance.

5. The lessee shall have no claim for compensation against the Government or against a prospector or claimholder in case of accidents to persons or animals as a result of the existence of shafts, tunnels and other conditions arising out of prospecting and/or mining operations which may have been undertaken on the holding before the date of the commencement of the lease.

6. (a) Liability for the erection of boundary or other fences shall rest with the lessee.

(b) The holding shall further be subject to all the servitudes specially relating to and encumbering the land as acquired or held by the Government and shall, on the other hand, be entitled to the benefits of any servitudes in favour of the land not expressly excluded by a special term of the lease.

7. All rights of way, roads and thoroughfares which have been constructed upon the holding shall remain free and unobstructed, unless they are closed or diverted by order of a competent authority.

8. All rights to minerals on or under the holding are hereby expressly reserved to the Crown.

9. No trade shall be carried on on the holding without the written consent of the Minister of Lands.

10. In no circumstances shall the Minister of Lands be liable for any loss, damage or inconvenience which the lessee may suffer by reason of the presence on the holding of any person or any stock, whether with or without the knowledge of the Minister of Lands, or for the removal of any such person or stock.

11. The Minister of Lands shall at all times have the right of resuming the whole or any portion of the holding, if required, for public or mining purposes, on payment to the lessee of such sums of money as compensation as may be mutually agreed upon by the parties hereto, or failing such agreement, as may be determined by arbitration in manner provided by the Arbitration Ordinance, 1904 (Transvaal).

12. The lease shall be voidable at the will of the Minister of Lands in case of non-payment of rent in accordance with the conditions herein mentioned or in case of the breach or non-fulfilment of any of the conditions of this lease. In the event of this lease being declared void under the preceding provision the lessee shall not be entitled to any compensation whatever in respect of any farm or general improvements nor to refund or repayment by the Government of any rent paid by the lessee notwithstanding anything to the contrary in any other of the provisions of this lease contained or implied.

The Department shall have the right to take over the permanent improvements referred to in paragraph 2 (b) at a valuation to be determined by the Land Board, which valuation shall be the only and final one. Should the Department decline to take over the improvements at the Land Board's valuation the lessees will retain the right to remove such improvements within a period not exceeding six months after cancellation or termination of the lease by effluxion of time.

13. Government officials have the right at any time to enter upon the holding.

GENERAL REMARKS.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen—

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



INTEKENGELD
In die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique: 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general—

FARMING in South Africa

A monthly Journal of short, practical articles, intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



SUBSCRIPTIONS
in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique: 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA